



Montageanleitung

Verehrter Kunde,

vielen Dank, das Sie unser Produkt erworben haben. Damit Sie lange Freude daran haben, bitten wir Sie, die nachstehenden Hinweise und Tipps zu beachten.

1. Kontrolle des Produktes

Prüfen Sie Ihre Duschabtrennung vor dem Einbau auf evtl. eingetretene Transport- oder sonstige Beschädigungen. Nach erfolgtem Einbau eines Produktes kann keine Garantie für defektes Glas oder sonstige Schäden übernommen werden. Vor dem Einbau der Glasdusche bitte die vor Ort vorgefundenen Maße mit der beiliegenden Skizze vergleichen. Wichtig: Das verwendete Einscheiben-Sicherheitsglas weist aufgrund seines Herstellungsverfahrens charakteristische Merkmale auf (DIN EN 12150-1). Es können sogenannte Haarkratzer auf der Scheibenoberfläche bis zu einer addierten Gesamtlänge von 150 mm sowie Blasen im Glas bis zu einem Durchmesser von 0,7 mm auftreten. In beiden Fällen besteht kein Grund zur Reklamation. Sollten Sie dennoch Grund zur Beanstandung sehen, so gilt ein Betrachtungsabstand von 1,5 m bei normalen Beleuchtungsverhältnissen. Der Gesamteindruck entscheidet. Ebenso berücksichtigen Sie bitte, dass wir bei der Fertigung der Duschabtrennung verschiedene, hochwertige Materialien einsetzen, was in Ausnahmefällen zu leichten Farbdifferenzen führen kann. Diese berechtigen jedoch nicht zu einer Reklamation.

2. Das Echtglas-Erkennungsmerkmal

Klare Echtglasscheiben, -platten und andere Glasgegenstände haben eine Gemeinsamkeit: Bei bestimmtem Lichteinfall erscheint die Scheibe und vor allem die Glaskante grünlich. Je nach Glasstärke tritt dieses Phänomen mehr oder weniger stark auf. Der Grünschimmer des Glases ist auf die rohstoffbedingten Eisenanteile zurückzuführen. Diese machen sich bei der entsprechenden Lichtbrechung als Grünstich bemerkbar. So sollen Sie sich nicht darüber wundern, dass ihre Duschwand grünlich schimmert, auch wenn Sie klares Einscheiben-Sicherheitsglas bestellt haben. Mit dem Farbstich des Glases haben Sie die Garantie, dass es sich um Echtglas und nicht um Kunstglas handelt.

3. Dichtigkeit

Eine Glasdusche ist weder mit einem Aquarium noch mit einem Tauchbecken vergleichbar. Somit wird auch klar, dass eine Glasdusche niemals eine 100% Dichtigkeit erreichen kann. Sie ist dazu da, die beim normalen Duschen entstehenden Wasserspritzer abzuhalten und nicht nach außen dringen zulassen. Rahmenlose Ganzglasduschen leisten diese Funktion absolut zufriedenstellend. Die Schönheit des Rahmenlosen ohne störende Profile fordert hier leider einen kleinen Tribut, denn beim Duschen können durchaus ein paar Tropfen nach außen dringen.

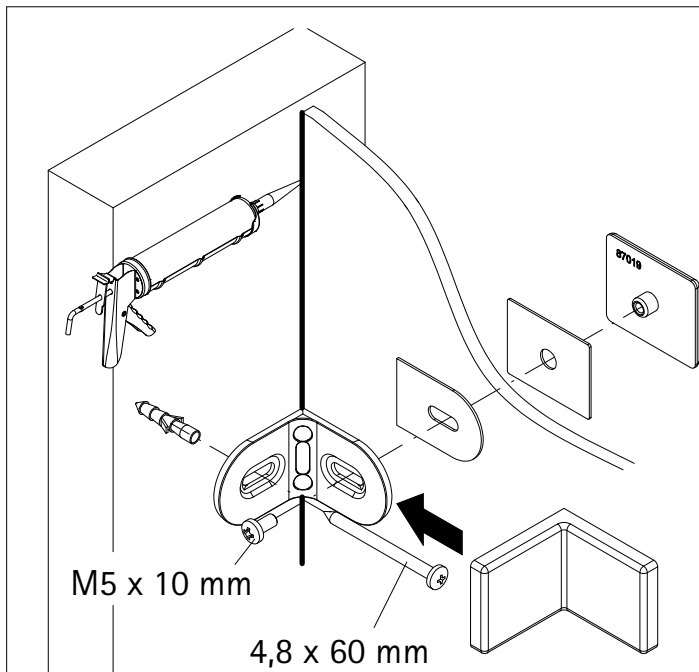
4. Reinigung

Die Glasduschen sind pflegeleichte Produkte, die einem viel Freude bereiten, solange man einige einfache Regeln bei der Pflege und Reinigung der Glaselemente einhält. So sollte eine unsachgemäße Behandlung vermieden werden, bei der Kratzer entstehen könnten - z.B. die Säuberung mit Stahlwolle oder ähnlich harten Materialien - sowie die Ablagerung von Kalk durch eine unregelmäßige Reinigung. Die Regelmäßigkeit der Säuberung ist dabei von entscheidender Bedeutung für die Langlebigkeit ihrer Duschkabine. Denn je älter die Schmutz- und Kalkablagerungen sind, um so hartnäckiger haften sie am Glas, da dessen Oberfläche mikroskopisch gesehen alles andere als glatt ist. Um weiteren, tieferen Unebenheiten in den Glasflächen vorzubeugen, sollten keine scheuernden Reiniger verwendet werden.

5. Garantie

Die Garantie deckt Fabrikations- und Materialfehler. Davon ausgenommen sind: Transportschäden, Bestellfehler, Schäden durch Montage, Bedienungs- und Pflegefehler. Schäden durch die Verwendung von Kosmetika, färbenden Flüssigkeiten und Lebensmitteln, Farbabweichungen, herstellungsbedingte Oberflächenbeeinträchtigungen, Verschleißteile (Scharniere, Dicht- und Magnetteile, etc.). Der Hersteller behält sich Reparatur oder Ersatzlieferungen vor. Wir bieten eine 10-jährige Qualitätsgarantie und eine 10-jährige Nachkaufgarantie auf alle Glasduschen, das Zubehör und die Ersatzteile.

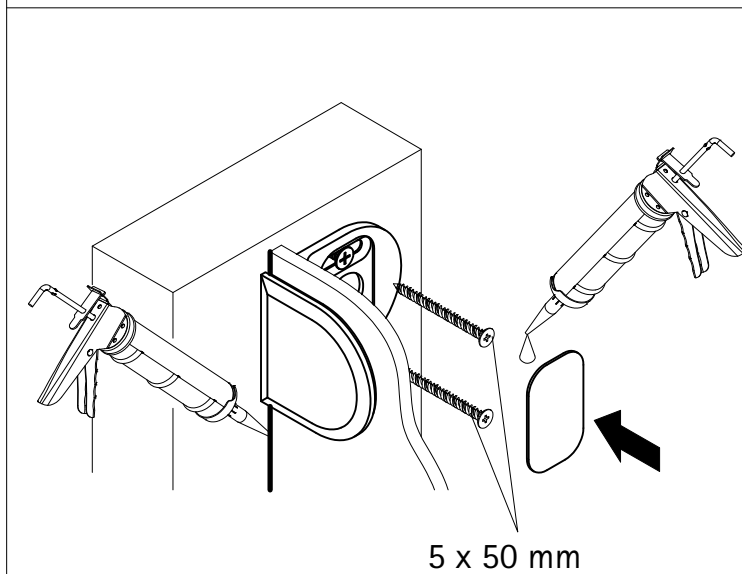
Alle Glasduschen tragen das Gütesiegel `Made in Germany`.



Glas-Wand-Verbinder eckig
Ansicht von Innen

Einrückmaß bitte aus der
Sondermaßskizze entnehmen

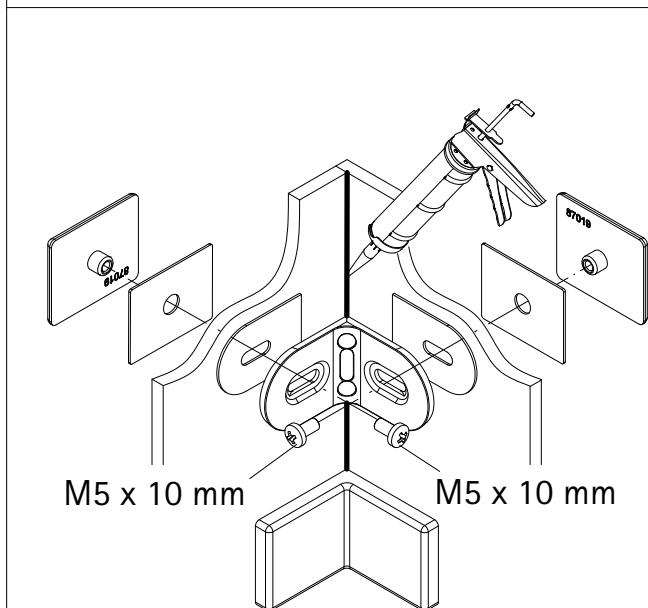
bitte von innen und außen abdichten
please seal from inside and outside
faire une étanchéité intérieure et extérieure
s.v.p. aan binnen- en buitenzijde afkitten



Glas-Wand-Verbinder rund
Ansicht von Aussen

Einrückmaß bitte aus der
Sondermaßskizze entnehmen

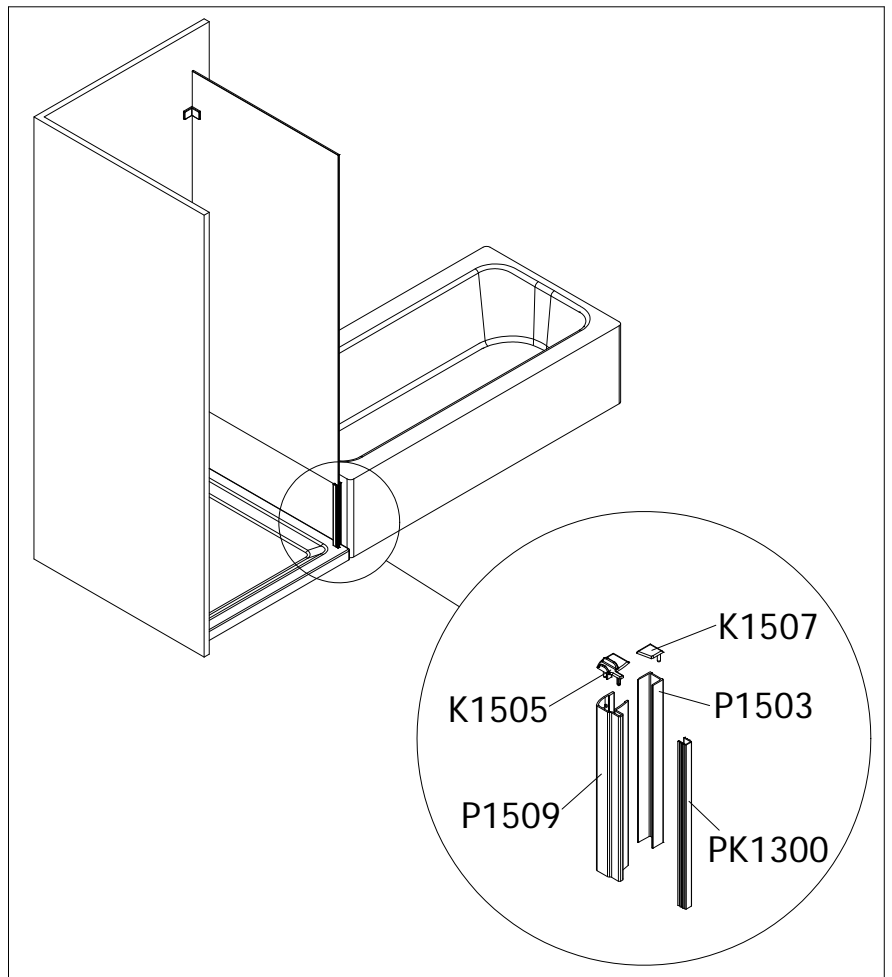
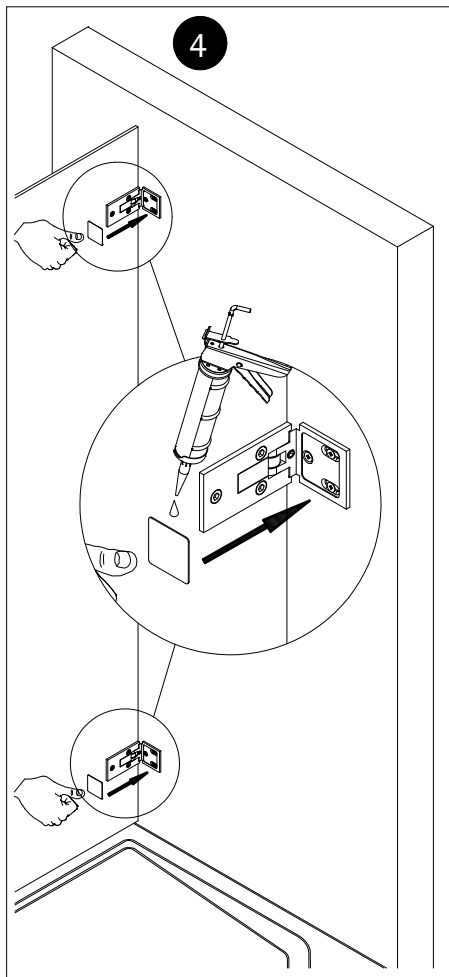
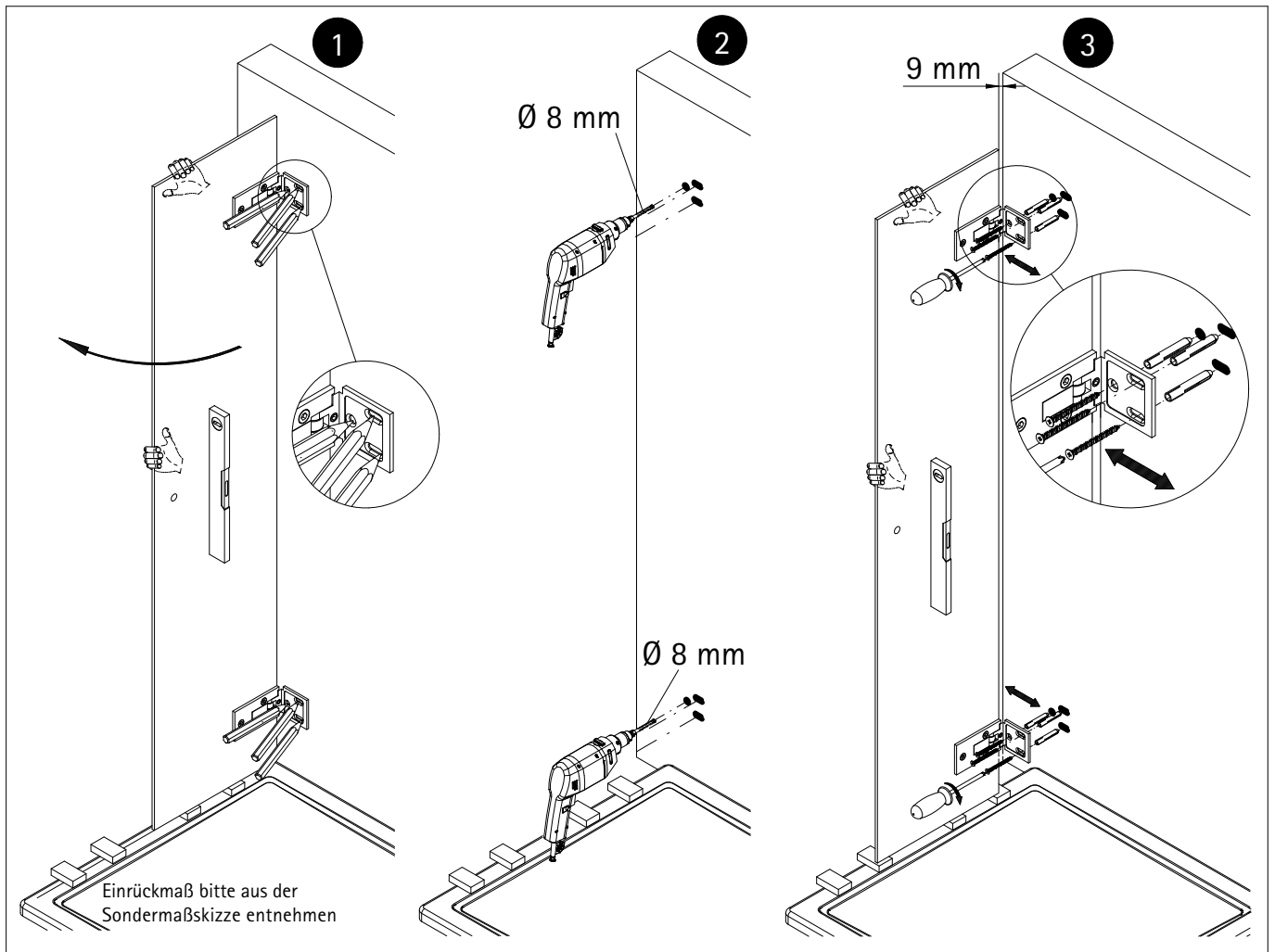
bitte von innen und außen abdichten
please seal from inside and outside
faire une étanchéité intérieure et extérieure
s.v.p. aan binnen- en buitenzijde afkitten



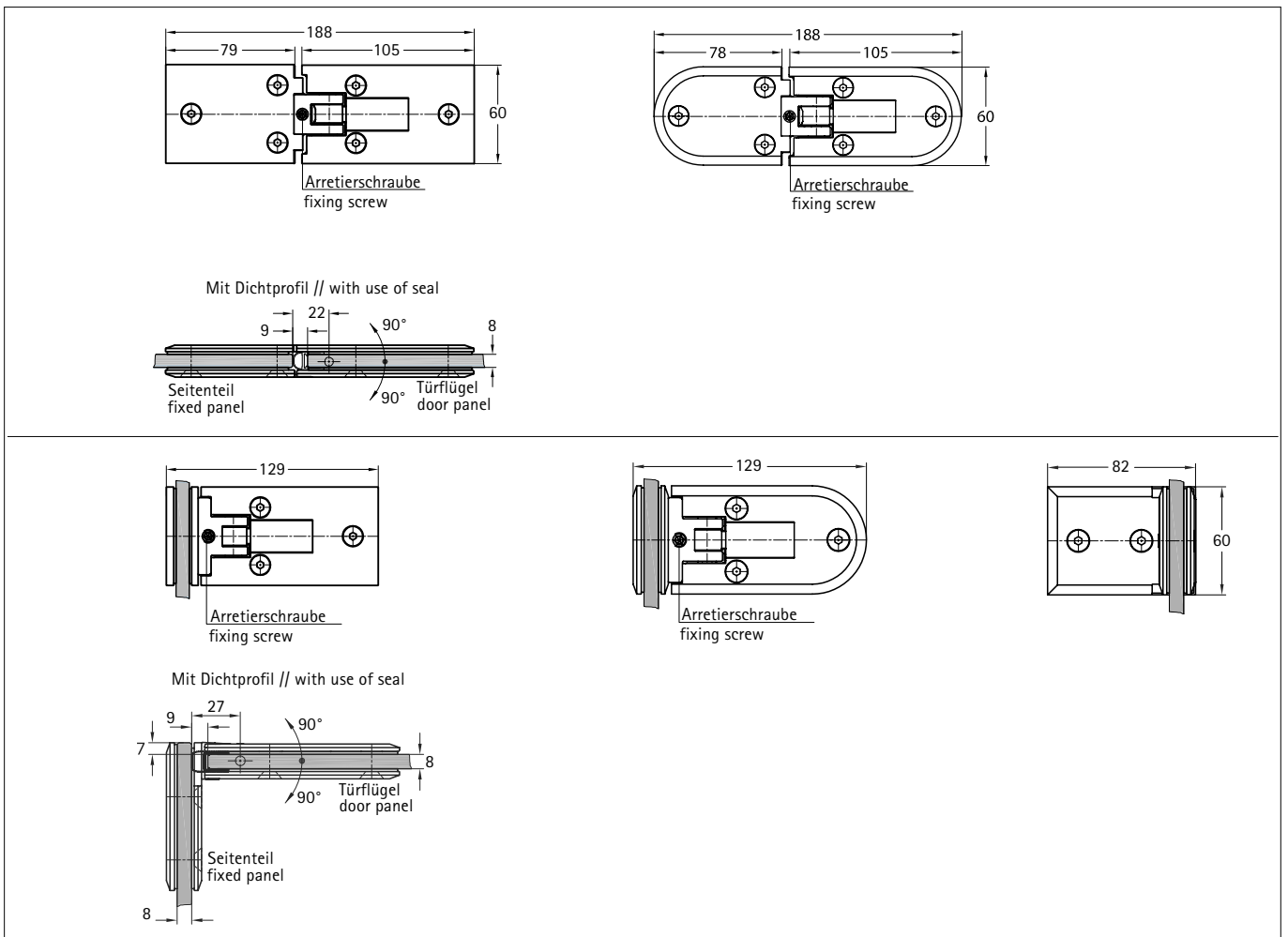
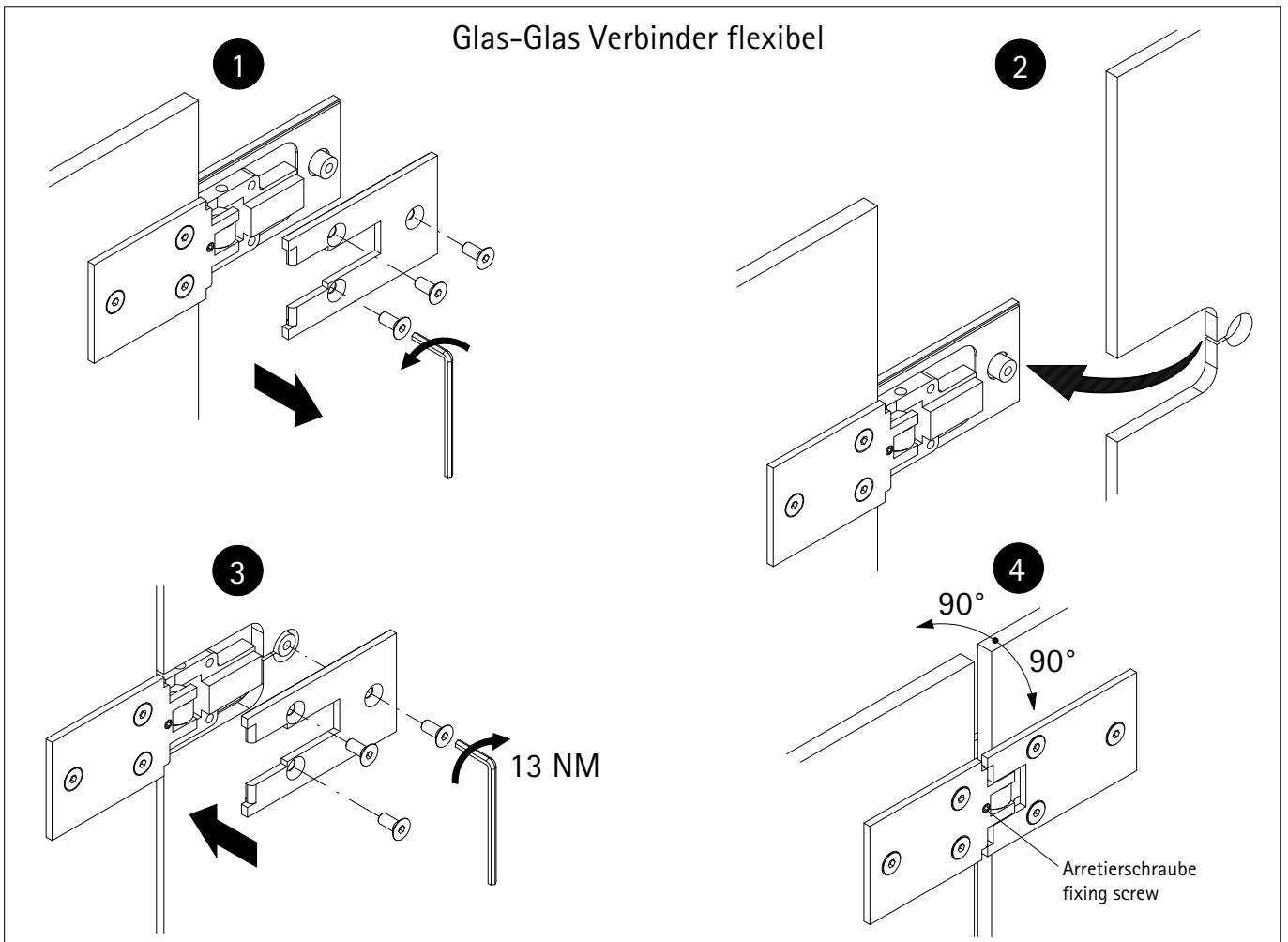
Glas-Glas-Verbinder
Ansicht von Innen

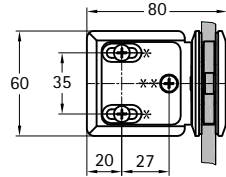
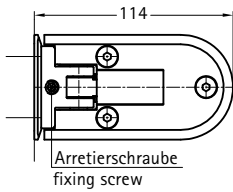
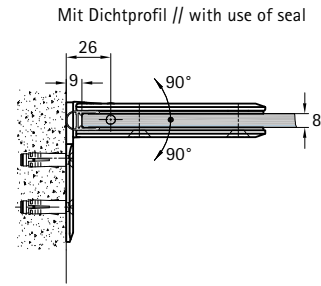
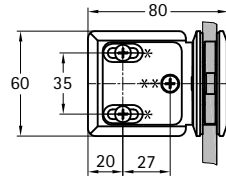
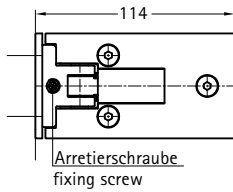
Einrückmaß bitte aus der
Sondermaßskizze entnehmen

bitte von innen und außen abdichten
please seal from inside and outside
faire une étanchéité intérieure et extérieure
s.v.p. aan binnen- en buitenzijde afkitten



Glas-Glas Verbinder flexibel





Einstellbare Nulllage der Duschtürbänder

Die Duschtürbänder sind in der Nulllage stufenlos einstellbar. Die Fixierung dieser Rasterung erfolgt mittels einer Arretierschraube (Inbus SW 4).

Um eine präzise Einstellung der Nullstellung bei der Montage zu ermöglichen werden die Duschtürbänder ohne Fixierung der Nulllage ausgeliefert.

Adjustable zero position of the shower door hinges

The shower door hinges are continuously adjustable in the zero position. A locking screw (Allan key, 4) is used to fix the zero position. In order to make a precise adjustment of the zero position possible during assembly, the shower door hinges will be delivered without prior adjustment of the zero position.

Übersicht Profile!

WMP Wand Magnet Profil P 725



Wasserleiste P 365



Magnetprofil (6/8 mm) PK 1200



Magnetprofil (8/10 mm) PK 1304



Magnetprofil (8/10 mm) PK 1305



Magnetprofil PK 1219



Magnetprofil PK 1306



O – Dichtung PK 12.03



Wasserabweisprofil PK 1303



Keder klein PK 1300



WAP Magnet P 303



MAP verk. SW P 304

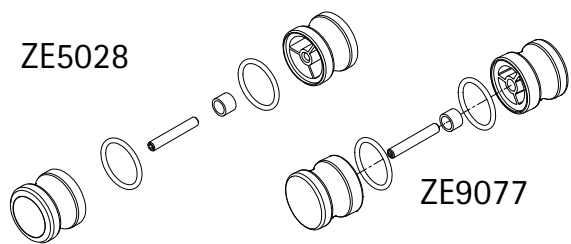


O – Dichtung PK 1231



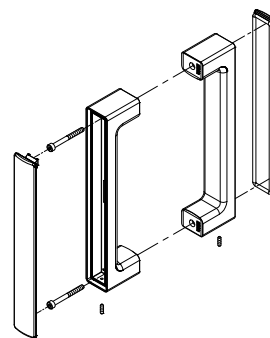
Griffmontage

ZE5028



ZE9077

ZE9460

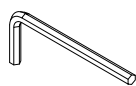


Stabilisationsbügelmontage

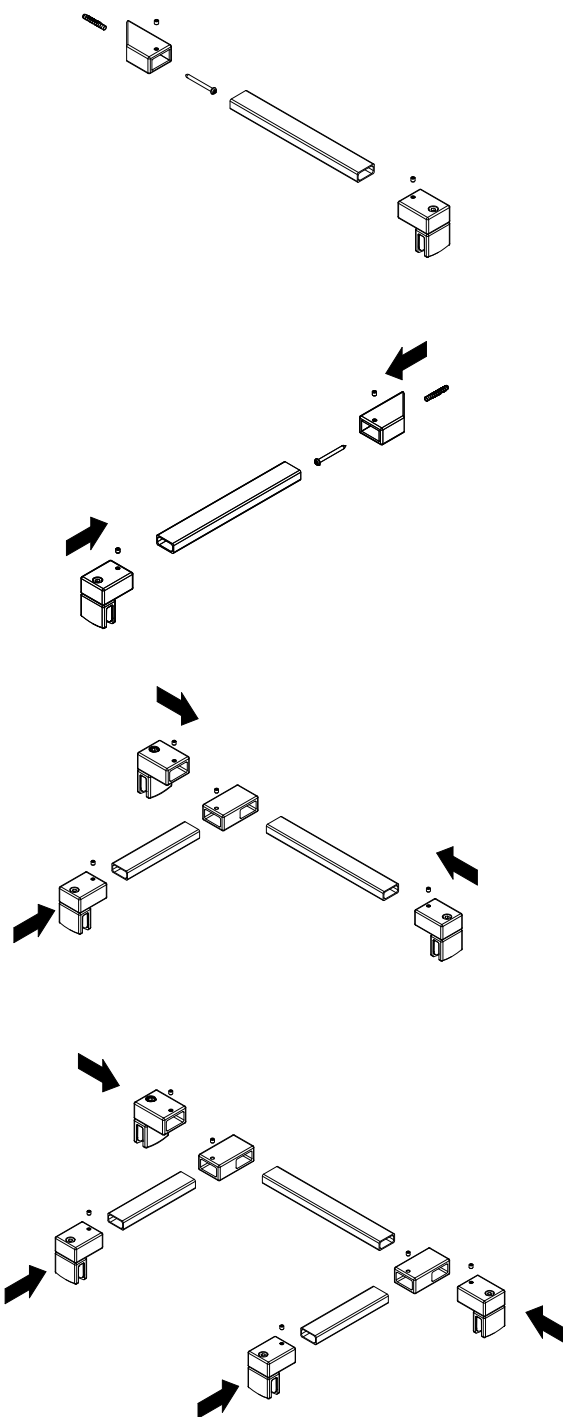
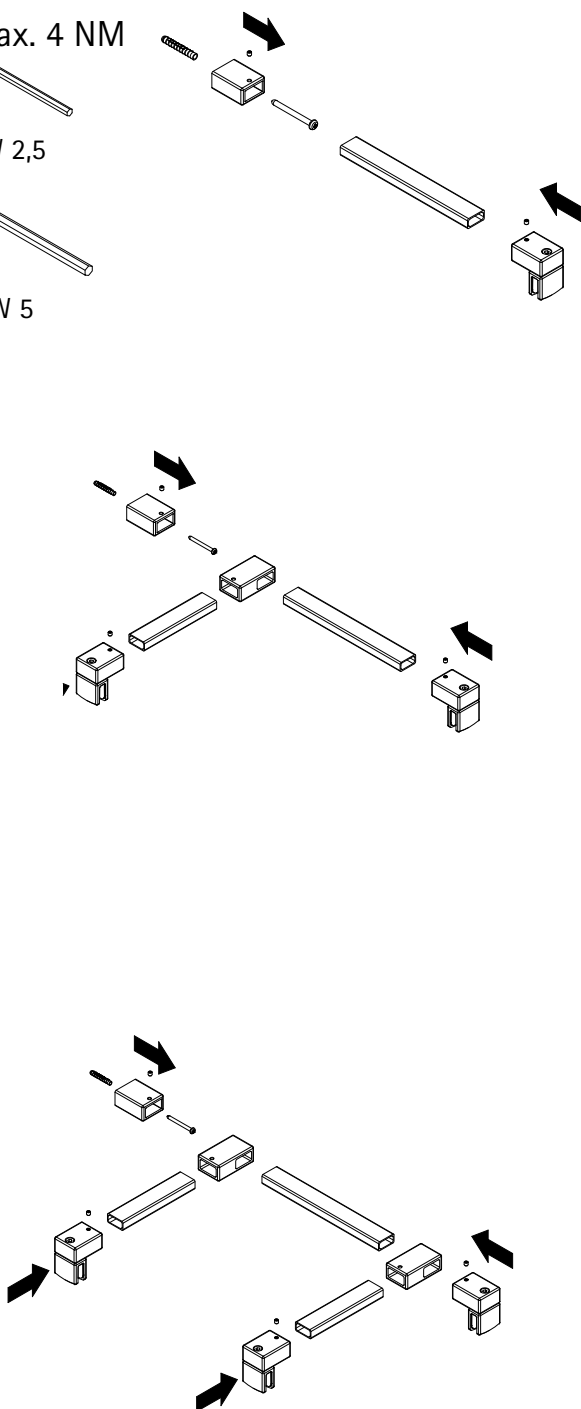
Max. 4 NM



SW 2,5



SW 5

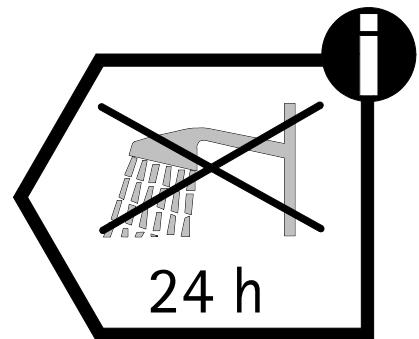
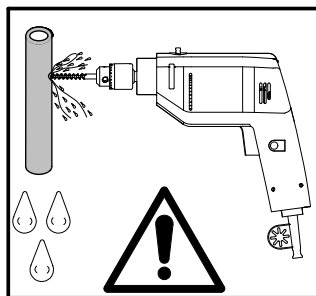
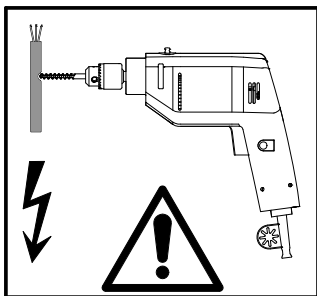


Hinweis:

Advice:

Nach dem Aufbau wird die Dusche innen und außen mit Silikon abgedichtet.
Das Silikon muss anschließend 24 Stunden aushärten.

After building seal the shower from in- and outside.
After that the silicone needs 24 hours to dry.



D WICHTIGE HINWEISE

Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Achten Sie darauf, dass Kartonagen, Tüten und Folien nicht über den Kopf gestülpt oder Teile davon verschluckt werden. Auch bei den für die Montage benötigten Kleinteilen wie zum Beispiel Schrauben besteht beim Verschlucken Erstickungsgefahr!

Das Montagematerial ist für festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich vor Beginn der Montage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Rohre oder Leitungen an der Bohrstelle befinden.

Gehen Sie mit den Glasscheiben behutsam um. Vermeiden Sie ein Aufstellen auf der Ecke der Glasscheibe sowie das Aufstellen auf einem unebenen Untergrund. Verwenden Sie für den Transport Glassauger und nutzen Sie den mitgelieferten Kantenschutz.

Prüfen Sie die Ware nach Erhalt auf eventuelle Transportschäden, da für Schäden an bereits montierten Produkten keine Haftung übernommen werden kann. Prüfen Sie vor dem Einbau, ob Produkt, Farbe, Glasart und Größe mit Ihrer Bestellung übereinstimmen. Bitte ziehen Sie bei der Montage im Vorfeld die beigefügte Montageanleitung zu Rate.

Die ebenfalls beiliegende Garantiekarte informiert Sie über unsere Garantieleistungen sowie Pflegehinweise.

F REMARQUES IMPORTANTES

Veillez tenir les enfants à l'écart du matériel d'emballage. Assurez-vous que les boîtes en carton, les sacs et les films ne sont pas posés sur la tête ou que des parties d'entre eux ne sont pas avalées. Même avec les petites pièces nécessaires à l'assemblage, comme les vis, il existe un risque de suffocation en cas d'ingestion !

Le matériel de montage convient à la maçonnerie massive. Renseignez-vous sur le matériel d'installation approprié pour votre mur avant de débiter le montage. Assurez-vous qu'il n'y a pas de tuyaux ou de conduites à l'emplacement de perçage.

Manipulez les vitres avec précaution. Évitez d'assembler sur le coin de la vitre ainsi que sur une surface inégale. Utilisez des ventouses pour verre pour le transport et faites usage de la protection de bord fournie. Après réception, vérifiez que la marchandise n'a pas été endommagée durant le transport, car aucune responsabilité ne peut en effet être assumée pour les dommages causés à des produits déjà assemblés. Vérifiez avant l'installation si le produit, la couleur, le type de verre et la taille correspondent à votre commande. Veuillez consulter au préalable les instructions de montage ci-jointes.

La carte de garantie ci-jointe vous informe sur nos services de garantie ainsi que sur nos conseils d'entretien.

D Duschtrennung aus einem bestimmten Scheibenmaterial

Reinigbarkeit:	Bestanden
Bruchigenschaften:	Bestanden
Dauerhaftigkeit:	Bestanden

GB Shower enclosure made of a specific plane material

Cleanability:	Passed
Fracture behaviour:	Passed
Durability:	Passed

F Paroi de douche dans un matériau vitré particulier

Nettoyabilité:	passé avec succès
Propriétés à la cassure:	passé avec succès
Durabilité:	passé avec succès

NL Douche-afschieding van bepaald ruitmateriaal

Reinigbaarheid:	Doorstaan
Breukeigenschappen:	Doorstaan
Duurzaamheid:	Doorstaan

GB IMPORTANT INFORMATION

Keep children away from the packaging materials. Please make sure that cardboard boxes, foils, and packets are not slipped over their heads, or parts thereof swallowed. The small parts needed for mounting, such as screws, also pose a risk of suffocation if swallowed!

The mounting material is intended for solid masonry. Before starting to mount, inform yourself regarding suitable mounting materials for your wall. Ensure that no pipes or cables are present at the drilling point. Handle the glass panes with care. Avoid resting the glass panes on their corners, as well as placing them on an uneven surface. Use glass suction cups to transport the glass panes and use the accompanying edge protectors.

Check the received goods for possible transport damages, as no liability will be assumed for damages to products which have already been mounted. Before mounting, check whether the product, colour, type of glass and size correlates with your order. During mounting, please use the attached mounting instructions as a guideline.

The warranty card, which is also enclosed, contains information regarding the warranty terms, as well as instructions for care.

NL BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

Hou het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Let op dat kartonnen verpakkingen, zakken en folies niet op het hoofd worden gezet en dat er geen delen van worden ingeslikt. Ook bij kleine onderdelen die nodig zijn voor de montage (zoals schroeven) bestaat verstikkingsgevaar als ze worden ingeslikt.

Het montagemateriaal is geschikt voor solide muren. Informeer u, vóór u start met de montage, over het geschikte montagemateriaal voor uw muur. Vergewis u ervan dat er geen buizen of leidingen lopen waar u gaat boren.

Spring voorzichtig om met de glazen douchewand. Zet de glazen douchewand niet neer op een hoek of op een oneffen ondergrond. Gebruik voor het vervoer glazuigers en gebruik de meegeleverde kantbeschermer.

Kijk het product na ontvangst na op eventuele transportschade, want voor al gemonteerde producten kan geen aansprakelijkheid worden aanvaard. Kijk voor het plaatsen na of het product, de kleur, de glassoort en de grootte overeenkomen met uw bestelling. Raadpleeg vóór de montage de bijgevoegde montagehandleiding.

Op de eveneens bijgevoegde garantiekarta vindt u info over onze garantie en ook onderhoudsaanwijzingen.



Dusch-Info
Meerpfad 27-31
56566 Neuwied
Tel.: 02631-8607-0
Fax: 02631-860735

11

EN 14428